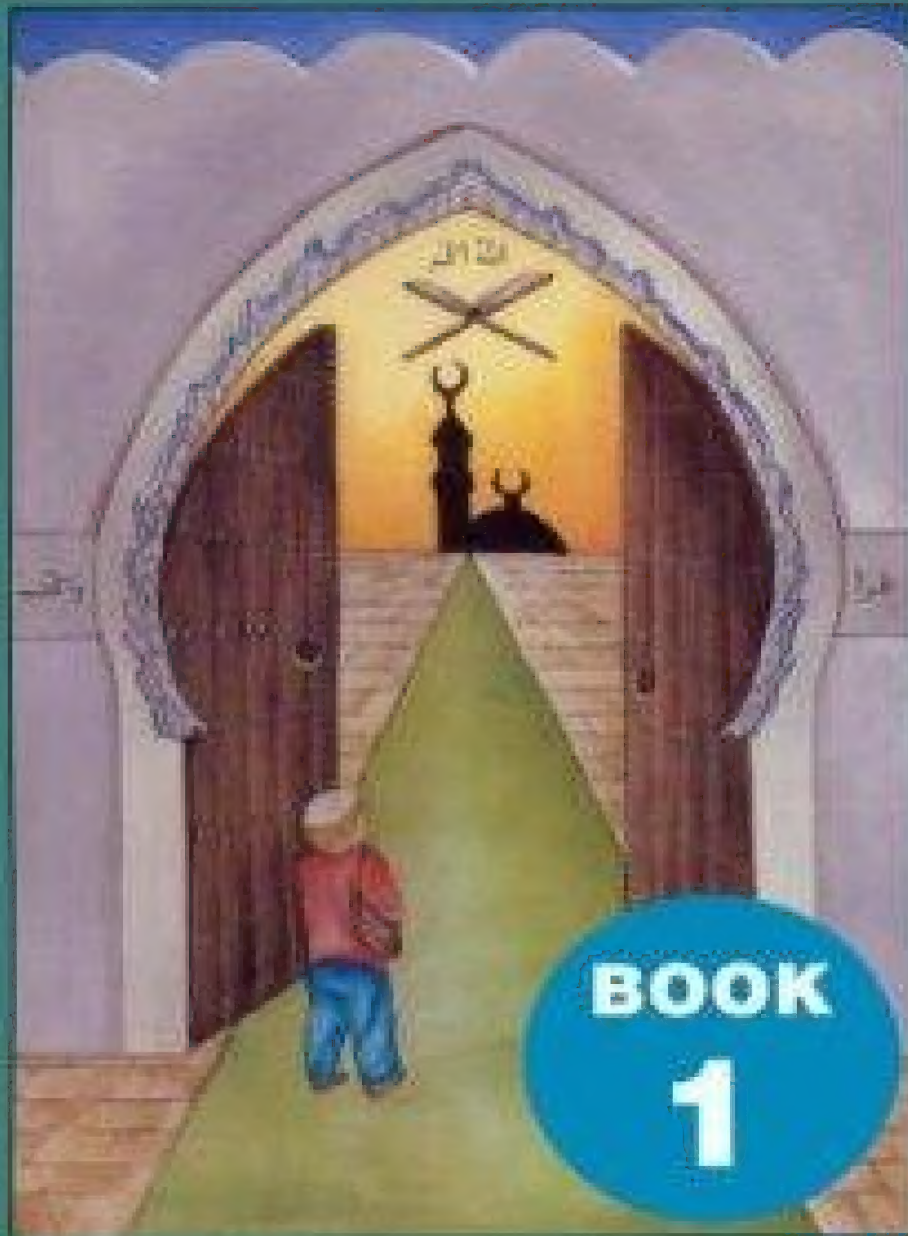


# مِفْتَاحُ الْعَرَبِيَّةِ

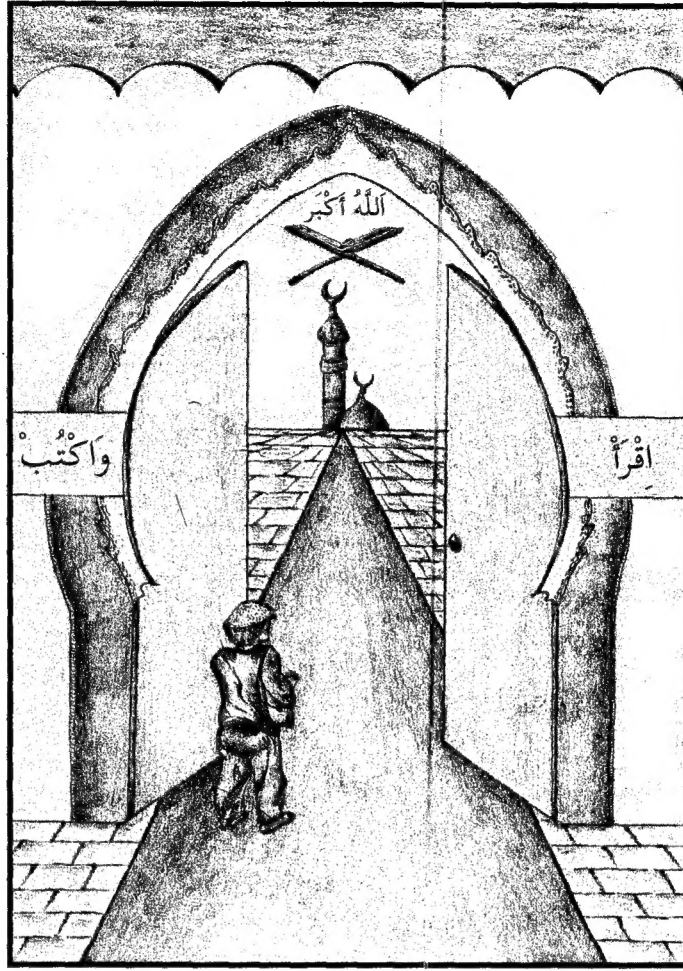


## GATEWAY TO ARABIC

A Foundation Course in Reading and Writing Arabic

Dr. Imran Hamza Alawiye

**Starter Book**



# مِفْتَاحُ الْعَرَبِيَّةِ

## GATEWAY TO ARABIC

Book One

**Dr. Imran Hamza Alawiye**

A foundation course in reading and writing Arabic

# The Arabic Alphabet

In order to learn any language, one must first master the alphabet and be able to read, write and pronounce it correctly.

Below on the right is the Arabic alphabet. The pronunciation column in the middle is only a rough guide and should not be relied on too heavily. Ask an Arabic speaker to help you master the sounds of the letters, or listen to the audio recording of the book.

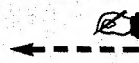
Please note that Arabic is written from right to left.

| Names of the letters | Pronunciation guide | Arabic letters |
|----------------------|---------------------|----------------|
| Alif                 | a                   | ا              |
| Baa                  | b                   | ب              |
| Taa                  | t                   | ت              |
| <u>Th</u> aa         | <u>th</u>           | ث              |
| Jeem                 | j                   | ج              |
| <u>H</u> a           | <u>h</u>            | ح              |
| <u>K</u> ha          | <u>kh</u>           | خ              |
| Daal                 | d                   | د              |
| <u>D</u> haal        | <u>dh</u>           | ذ              |
| Raa                  | r                   | ر              |
| Zaa                  | z                   | ز              |
| Seen                 | s                   | س              |

← -----

| Names of the letters | Pronunciation guide | Arabic letters |
|----------------------|---------------------|----------------|
| <u>Sheen</u>         | <u>sh</u>           | ش              |
| Ṣaad                 | ṣ                   | ص              |
| Ḍaad                 | ḍ                   | ض              |
| Ṭa                   | ṭ                   | ط              |
| Za                   | z                   | ظ              |
| ʿAyn                 | ʿ                   | ع              |
| <u>Ghayn</u>         | <u>gh</u>           | غ              |
| Faa                  | f                   | ف              |
| Qaaf                 | q                   | ق              |
| Kaaf                 | k                   | ك              |
| Laam                 | l                   | ل              |
| Meem                 | m                   | م              |
| Noon                 | n                   | ن              |
| Haa                  | h                   | هـ             |
| Waaw                 | w                   | و              |
| Yaa                  | y                   | ي              |

Write over the letters below, then continue copying to complete the page.



Alif



ا

ا

ا

ا

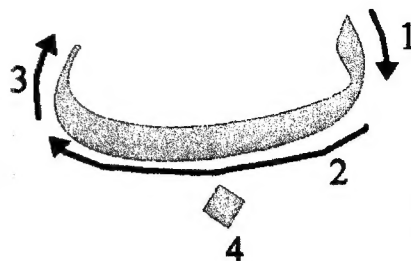
ا

ا

Write over the letters below, then continue copying to complete the page.



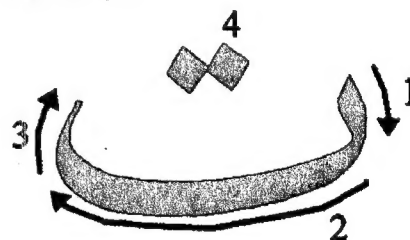
Baa



ب

ت

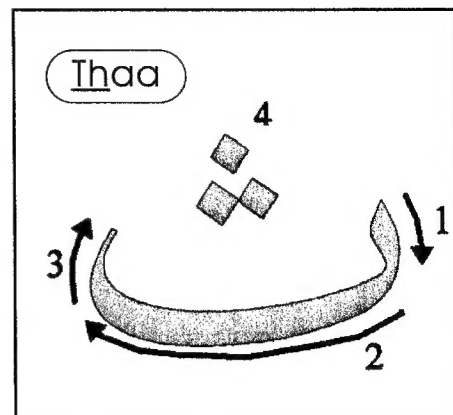
Taa



Write over the letters below, then continue copying to complete the page.

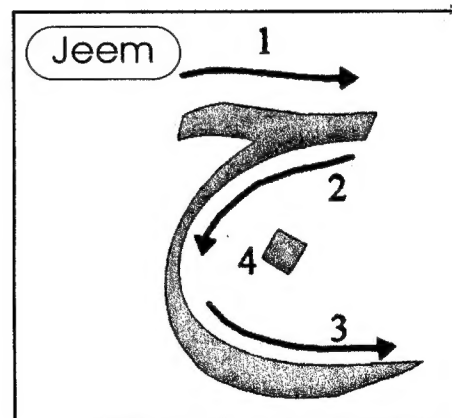


ث ث ث ث ث



Blank lines for practicing the letter 'Thaa'.

ج ج ج ج ج



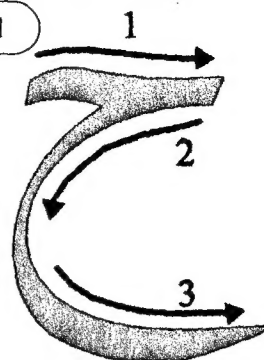
Blank lines for practicing the letter 'Jeem'.

Write over the letters below, then continue copying  
to complete the page.



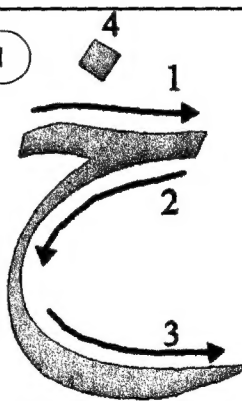
ح ح ح ح ح

Hā



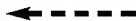
خ خ خ خ خ

Kha



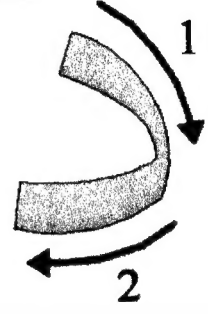


Write over the letters below, then continue copying to complete the page.



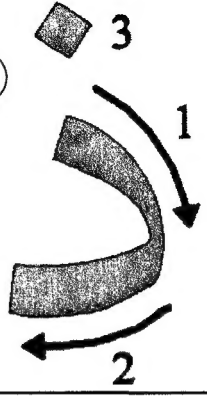
د د د د د

Daal



ذ ذ ذ ذ ذ

Dhaal

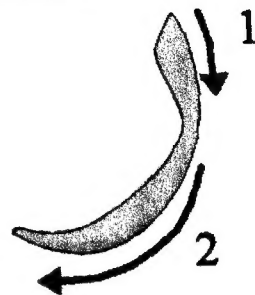


Write over the letters below, then continue copying to complete the page.



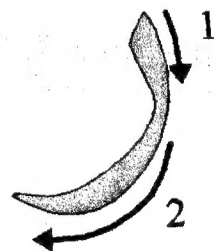
ر ر ر ر ر

Raa

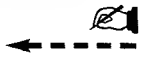


ز ز ز ز ز

Zaa

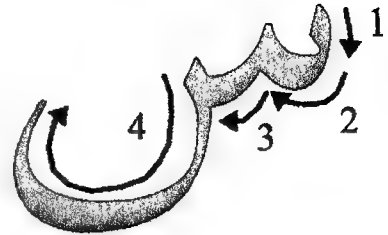


Write over the letters below, then continue copying  
to complete the page.



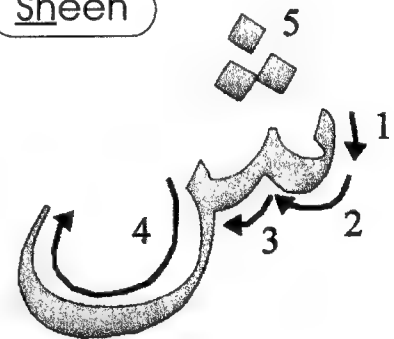
س س س س س

Seen



ش ش ش ش ش

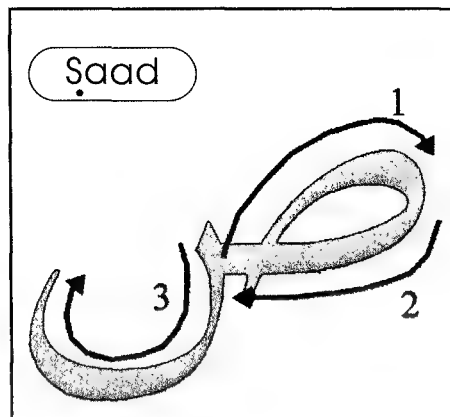
Sheen



Write over the letters below, then continue copying to complete the page.

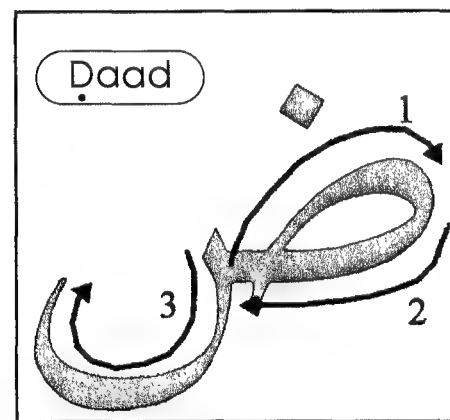


ص ص ص ص ص



Blank lines for practicing the letter 'Saad'.

ض ض ض ض ض



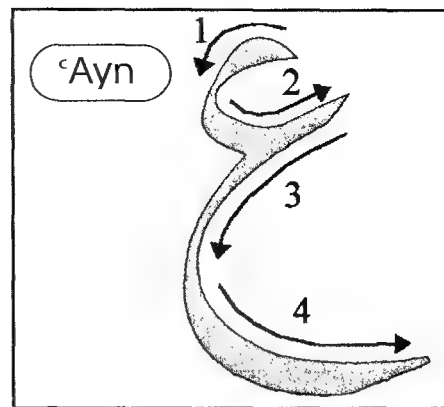
Blank lines for practicing the letter 'Daad'.



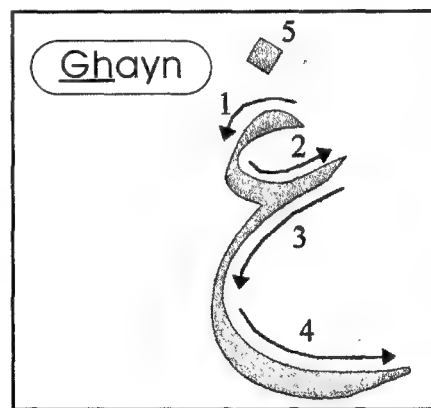
Write over the letters below, then continue copying to complete the page.



Handwriting practice lines for the letter 'Ayn' (ع). The first line contains a large 'ع' followed by three smaller, faded 'ع' characters for tracing. Below are four empty lines for independent practice.



Handwriting practice lines for the letter 'Ghayn' (غ). The first line contains a large 'غ' followed by three smaller, faded 'غ' characters for tracing. Below are four empty lines for independent practice.

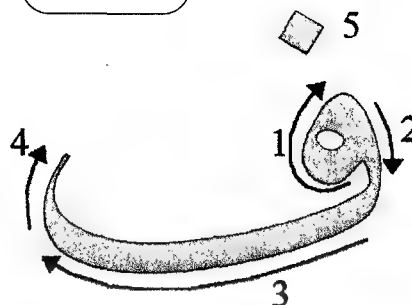


Write over the letters below, then continue copying to complete the page.



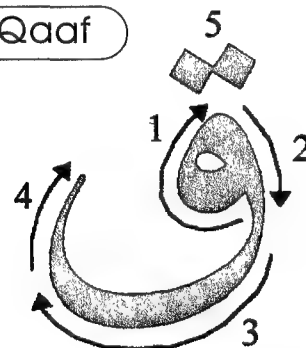
ف

Faa



ق ق ق ق ق

Qaaf

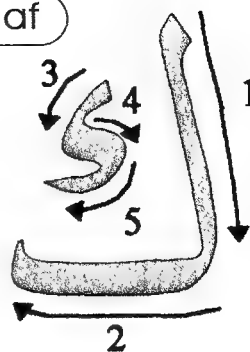


Write over the letters below, then continue copying to complete the page.



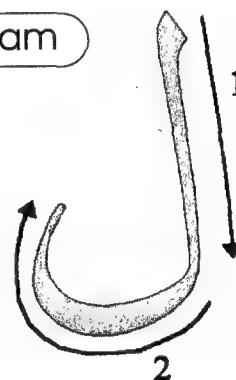
ك ك ك ك ك

Kaaf



ل ل ل ل ل

Laam

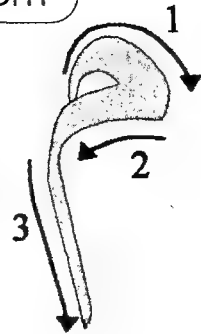




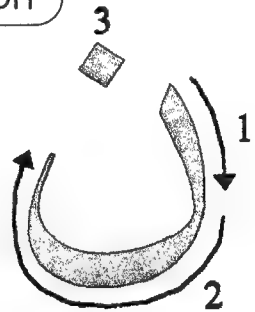
Write over the letters below, then continue copying to complete the page.



Meem



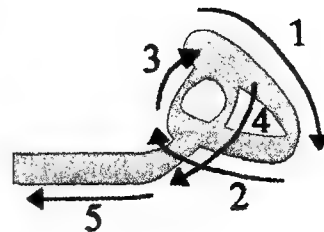
Noon



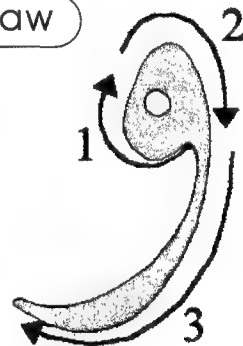
Write over the letters below, then continue copying to complete the page.



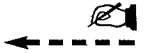
Haa



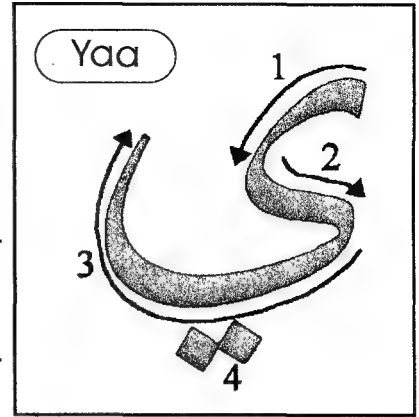
Waaw



Write over the letters below, then continue copying to complete the page.

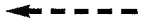


ي ي ي ي ي



Here is the complete Arabic alphabet.  
Can you read all the letters?

Start here!



|    |   |   |   |   |
|----|---|---|---|---|
| ا  | ب | ت | ث | ج |
| ح  | خ | د | ذ | ر |
| ز  | س | ش | ص | ض |
| ط  | ظ | ع | غ | ف |
| ق  | ك | ل | م | ن |
| هـ | و | ي |   |   |

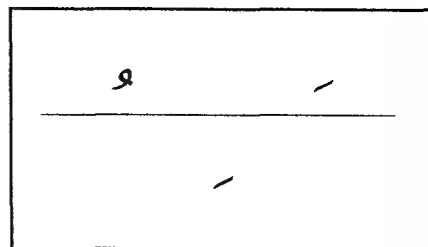
Can you fill in the missing letters  
in the alphabet below?

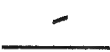


|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
| ج |   |   |   | ا |
|   | ذ |   |   | ح |
|   | ص |   |   | ز |
| ف |   |   |   |   |
| ن |   | ل |   | ق |
|   |   |   | و |   |

## The Short Vowels

The following are the three short Arabic vowels. They are written above or below the Arabic letters.

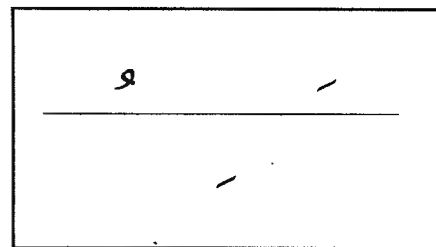


- i) Fatha  This is a short diagonal stroke written above an Arabic letter. It is pronounced 'a', as in the English word 'cat'.

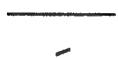
Read the alphabet below with fatha on each letter.

|    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|
| اَ | بَ | تَ | ثَ | جَ |
| حَ | خَ | دَ | ذَ | رَ |
| زَ | سَ | شَ | صَ | ضَ |
| طَ | ظَ | عَ | غَ | فَ |
| قَ | كَ | لَ | مَ | نَ |
| هَ | وَ | يَ |    |    |

## The Short Vowels – Continued



ii) Kasra

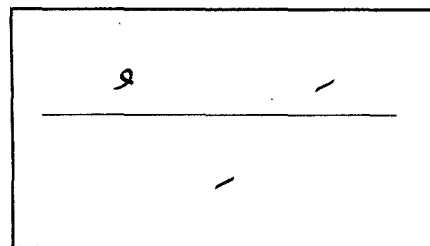



This is a short diagonal stroke written below an Arabic letter.  
It is pronounced 'i', as in the English word 'bit'.

Read the alphabet below with kasra on each letter.

|    |   |   |   |   |
|----|---|---|---|---|
| ا  | ب | ت | ث | ج |
| ح  | خ | د | ذ | ر |
| ز  | س | ش | ص | ض |
| ط  | ظ | ع | غ | ف |
| ق  | ك | ل | م | ن |
| هـ | و | ي |   |   |

## The Short Vowels – Continued



- iii) Damma  This is like a very small 'waaw' written above an Arabic letter. It is pronounced 'u', as in the English word 'bull'.

Read the alphabet below with damma on each letter.

|    |   |   |   |   |
|----|---|---|---|---|
| ا  | ب | ت | ث | ج |
| ح  | خ | د | ذ | ر |
| ز  | س | ش | ص | ض |
| ط  | ظ | ع | غ | ف |
| ق  | ك | ل | م | ن |
| هـ | و | ي |   |   |



Practise reading your alphabet with fatha, kasra and damma (a, i, u).

|          |          |          |          |
|----------|----------|----------|----------|
| أَ اُ أُ | بَ بِ بُ | تَ تِ تُ | ثَ ثِ تُ |
| جَ جِ جُ | حَ حِ حُ | خَ خِ خُ | دَ دِ دُ |
| ذَ ذِ ذُ | رَ رِ رُ | زَ زِ زُ | سَ سِ سُ |
| شَ شِ شُ | صَ صِ صُ | ضَ ضِ ضُ | طَ طِ طُ |
| ظَ ظِ ظُ | عَ عِ عُ | غَ غِ غُ | فَ فِ فُ |
| قَ قِ قُ | كَ كِ كُ | لَ لِ لُ | مَ مِ مُ |
| نَ نِ نُ | هَ هِ هُ | وَ وِ وُ | يَ يِ يُ |

Can you read the following Arabic words?

|                                 |                                  |                         |
|---------------------------------|----------------------------------|-------------------------|
| he stops<br>يَقِفُ              | he thanked<br>شَكَرَ             | he read<br>قَرَأَ       |
| he desired,<br>wished<br>رَغِبَ | he was good<br>حَسُنَ            | he understood<br>فَهِمَ |
| he laughed<br>ضَحِكَ            | he was<br>endowed with<br>رُزِقَ | he wrote<br>كَتَبَ      |
| he joined<br>لَحِقَ             | it was known<br>عُلِمَ           | he describes<br>يَصِفُ  |

# Joining up Arabic letters (For an explanation, please see p. 27)

| By itself | Joined | End | Middle | Beginning |   |
|-----------|--------|-----|--------|-----------|---|
| ا         | ااا    | ا   | ا      | ا         | * |
| ب         | ببب    | ب   | ب      | ب         |   |
| ت         | تتت    | ت   | ت      | ت         |   |
| ** ة      | تتة    | ة   | ت      | ت         |   |
| ث         | ثثث    | ث   | ث      | ث         |   |
| ج         | ججج    | ج   | ج      | ج         |   |
| ح         | ححح    | ح   | ح      | ح         |   |
| خ         | خخخ    | خ   | خ      | خ         |   |
| د         | د د د  | د   | د      | د         | * |
| ذ         | ذ ذ ذ  | ذ   | ذ      | ذ         | * |
| ر         | ر ر ر  | ر   | ر      | ر         | * |
| ز         | ز ز ز  | ز   | ز      | ز         | * |
| س         | سسس    | س   | س      | س         |   |
| ش         | ششش    | ش   | ش      | ش         |   |

\* The six starred 'naughty' letters cannot be joined to the left. For an explanation, see p. 27.

\*\* Sometimes at the end of a word the letter taa is written ة or ء which is called taa marbuta.

By itself

Joined

End

Middle

Beginning

ص

صصص

ص

ص

ص

ض

ضضض

ض

ض

ض

ط

ططط

ط

ط

ط

ظ

ظظظ

ظ

ظ

ظ

ع

ععع

ع

ع

ع

غ

غغغ

غ

غ

غ

ف

فففف

ف

ف

ف

ق

قققق

ق

ق

ق

ك

ككك

ك

ك

ك

ل

للل

ل

ل

ل

م

مممم

م

م

م

ن

ننن

ن

ن

ن

ه

هههه

ه

ه

ه

و

ووو

و

و

و

\*

ي

ييي

ي

ي

ي

## Joining up Arabic letters – continued

So far, we have learned how to write the Arabic letters when they are not joined together. However, Arabic words are usually written in a joined-up form. Most letters of the Arabic alphabet can be joined on either side. The shape of each letter changes according to its position within a word. These different forms must be learnt so that one can recognise the letters when they are combined together to make words.

Each letter has four forms: beginning, middle, end and by itself. On the previous two pages you will find a table showing how each letter is written according to its position in a word.

### The 'Naughty' Letters

There are six 'naughty' letters which refuse to join on to any letter after them (in other words, to the left of them). However, they do allow other normal letters to join them from the right. The 'naughty' letters are:

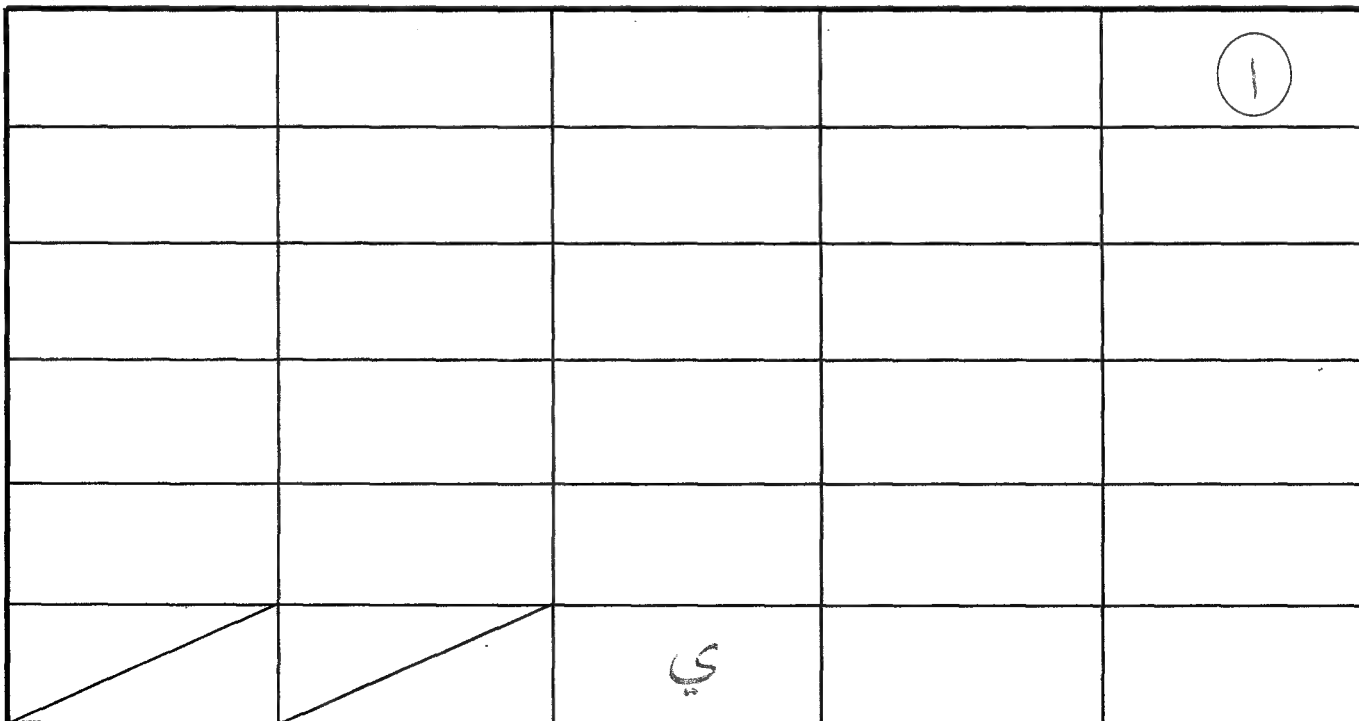
ا د ذ ر ز و

A normal letter written after a naughty letter cannot take the middle form. It will take the beginning form instead, unless it is the last letter of a word, in which case it will take the 'by itself' form.

### Exercise

Write out the Arabic alphabet in the boxes below, and draw a circle around the six 'naughty' letters.

|  |  |   |  |   |
|--|--|---|--|---|
|  |  |   |  | ا |
|  |  |   |  |   |
|  |  |   |  |   |
|  |  |   |  |   |
|  |  |   |  |   |
|  |  | ي |  |   |



## Practice with the 'Naughty' Letters

ا د ذ ر ز و

ذ + ب ← ذب

ب + ذ ← بذ

د + ب ← دب

ب + د ← بد

ا + ب ← اب

ب + ا ← با

و + ل ← ول

ل + و ← لو

ز + ف ← زف

ف + ز ← فز

ر + ب ← رب

ب + ر ← بر

What happens when both the letters are naughty?

ا + د ← اد

د + ا ← دا

ذ + و ← ذو

و + ذ ← وذ

ا + و ← او

و + ا ← وا

ر + ز ← رز

ز + ر ← زر

د + ر ← در

ر + د ← رد

ا + ذ ← اذ

ذ + ا ← ذا

## Practice with joining letters

Copy out the words onto the lines provided, and learn how to join the letters.



|                                 |         |         |         |
|---------------------------------|---------|---------|---------|
| he looked for;<br>he researched | بَحَثَ  | بَحَثَ  | بَحَثَ  |
| he stood firm                   | ثَبَّتَ | ثَبَّتَ | ثَبَّتَ |
| he drank                        | شَرِبَ  | شَرِبَ  | شَرِبَ  |
| he scattered                    | نَشَرَ  | نَشَرَ  | نَشَرَ  |
| he left                         | تَرَكَ  | تَرَكَ  | تَرَكَ  |
| he covered,<br>concealed        | سَتَرَ  | سَتَرَ  | سَتَرَ  |

## Practice with joining letters

Copy out the words onto the lines provided, and learn how to join the letters.



|                          |        |        |        |
|--------------------------|--------|--------|--------|
| he gathered              | جَمَعَ | جَمَعَ | جَمَعَ |
| he prostrated            | سَجَدَ | سَجَدَ | سَجَدَ |
| he went out              | خَرَجَ | خَرَجَ | خَرَجَ |
| he praised               | حَمَدَ | حَمَدَ | حَمَدَ |
| he protected,<br>guarded | حَفِظَ | حَفِظَ | حَفِظَ |
| he explained             | شَرَحَ | شَرَحَ | شَرَحَ |

## Practice with joining letters

Copy out the words onto the lines provided, and learn how to join the letters.



|                                |        |        |        |
|--------------------------------|--------|--------|--------|
| he shouted                     | صَرَخَ | صَرَخَ | صَرَخَ |
| he boasted;<br>he was proud    | فَخَرَ | فَخَرَ | فَخَرَ |
| he entered                     | دَخَلَ | دَخَلَ | دَخَلَ |
| he turned up                   | وَرَدَ | وَرَدَ | وَرَدَ |
| he chased away;<br>he repelled | طَرَدَ | طَرَدَ | طَرَدَ |
| he regretted                   | نَدِمَ | نَدِمَ | نَدِمَ |



## Practice with joining letters

Copy out the words onto the lines provided, and learn how to join the letters.

|                        |        |        |        |
|------------------------|--------|--------|--------|
| he remembered          | ذَكَرَ | ذَكَرَ | ذَكَرَ |
|                        |        |        |        |
| he purified            | هَذَبَ | هَذَبَ | هَذَبَ |
|                        |        |        |        |
| he took                | أَخَذَ | أَخَذَ | أَخَذَ |
|                        |        |        |        |
| he thanked             | شَكَرَ | شَكَرَ | شَكَرَ |
|                        |        |        |        |
| he raised              | رَفَعَ | رَفَعَ | رَفَعَ |
|                        |        |        |        |
| he claimed,<br>alleged | زَعَمَ | زَعَمَ | زَعَمَ |
|                        |        |        |        |

## Practice with joining letters

Copy out the words onto the lines provided, and learn how to join the letters.



|                                 |        |        |        |
|---------------------------------|--------|--------|--------|
| he fastened;<br>he was resolute | حَزَمَ | حَزَمَ | حَزَمَ |
| he descended,<br>went down      | نَزَلَ | نَزَلَ | نَزَلَ |
| he urged, incited               | حَفَزَ | حَفَزَ | حَفَزَ |
| he read                         | قَرَأَ | قَرَأَ | قَرَأَ |
| he washed                       | غَسَلَ | غَسَلَ | غَسَلَ |
| he dozed; he<br>was sleepy      | نَعَسَ | نَعَسَ | نَعَسَ |

## Practice with joining letters

Copy out the words onto the lines provided, and learn how to join the letters.

|                              |        |          |          |
|------------------------------|--------|----------|----------|
| he was active,<br>energetic  | نَشِطَ | نَ شِ طَ | نَ شِ طَ |
| he was thirsty               | عَطِشَ | عَ طِ شَ | عَ طِ شَ |
| he was patient               | صَبَرَ | صَ بَ رَ | صَ بَ رَ |
| he stuck (s.th.)             | لَصِقَ | لَ صِ قَ | لَ صِ قَ |
| he laughed                   | ضَحِكَ | ضَ حِ كَ | ضَ حِ كَ |
| it decreased,<br>became less | نَقَصَ | نَ قَ صَ | نَ قَ صَ |

## Practice with joining letters

Copy out the words onto the lines provided, and learn how to join the letters.



|                  |        |        |        |
|------------------|--------|--------|--------|
| he arose, got up | نَهَضَ | نَهَضَ | نَهَضَ |
| he looked at     | نَظَرَ | نَظَرَ | نَظَرَ |
| he digested      | هَضَمَ | هَضَمَ | هَضَمَ |
| he cut           | قَطَعَ | قَطَعَ | قَطَعَ |
| he tied          | رَبَطَ | رَبَطَ | رَبَطَ |
| he appeared      | ظَهَرَ | ظَهَرَ | ظَهَرَ |

## Practice with joining letters

Copy out the words onto the lines provided, and learn how to join the letters.

|                                      |        |        |        |
|--------------------------------------|--------|--------|--------|
| it became small,<br>little           | صَغُرَ | صَغُرَ | صَغُرَ |
| he was distinguished;<br>he excelled | نَبَغَ | نَبَغَ | نَبَغَ |
| he opened                            | فَتَحَ | فَتَحَ | فَتَحَ |
| he blew; he inflated                 | نَفَخَ | نَفَخَ | نَفَخَ |
| he stopped;<br>he stood              | وَقَفَ | وَقَفَ | وَقَفَ |
| he caught up with<br>someone         | لَحِقَ | لَحِقَ | لَحِقَ |

## Practice with joining letters

Copy out the words onto the lines provided, and learn how to join the letters.



|                                |        |        |        |
|--------------------------------|--------|--------|--------|
| he grabbed,<br>seized          | مَسَكَ | مَسَكَ | مَسَكَ |
| he turned s.th.<br>over        | قَلَبَ | قَلَبَ | قَلَبَ |
| he swallowed                   | بَلَغَ | بَلَغَ | بَلَغَ |
| he prevented;<br>he forbade    | مَنَعَ | مَنَعَ | مَنَعَ |
| it was nice,<br>good, suitable | حَسُنَ | حَسُنَ | حَسُنَ |
| he forgot                      | نَسِيَ | نَسِيَ | نَسِيَ |

## Practice with joining letters

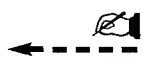
Join the groups of letters to make words in the boxes provided.



|        |                           |        |                       |
|--------|---------------------------|--------|-----------------------|
| سَجَدَ | he prostrated             | رَكَعَ | he bowed              |
|        | س ج د                     |        | ر ك ع                 |
|        | it rained                 |        | he went               |
|        | م ط ر                     |        | ذ ه ب                 |
|        | he made room/space for    |        | he was full up (food) |
|        | ف س ح                     |        | ش ب ع                 |
|        | he accepted               |        | he sat                |
|        | ق ب ل                     |        | ج ل س                 |
|        | he was allowed, permitted |        | he was kind, generous |
|        | أ ذ ن                     |        | س م ح                 |
|        | he advised                |        | he was astonished     |
|        | ن ص ح                     |        | د ه ش                 |
|        | he ripened                |        | he knew               |
|        | ي ن ع                     |        | ع ر ف                 |
|        | it became great           |        | he met                |
|        | ع ظ م                     |        | ل ق ي                 |
|        |                           |        |                       |

## Practice with joining letters

Join the groups of letters to make words in the boxes provided.

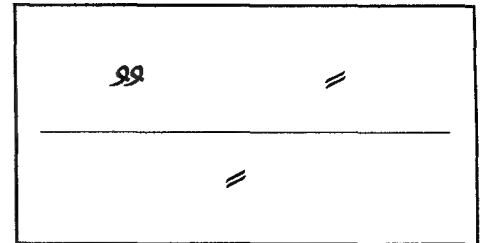



|        |                          |        |                         |
|--------|--------------------------|--------|-------------------------|
| سَحَبَ | he withdrew, pulled out  | قَصُرَ | it was short            |
| سَحَبَ | س ح ب                    | قَصُرَ | ق ص ر                   |
|        | it was numerous          |        | he emptied; he finished |
|        | كَثُرَ                   |        | فَرَّغَ                 |
|        | he endowed with          |        | he demanded, requested  |
|        | رُزِقَ                   |        | طَلَبَ                  |
|        | he matured; it ripened   |        | he triumphed            |
|        | نَضَجَ                   |        | ظَفَرَ                  |
|        | he spent the night awake |        | he was quick, fast      |
|        | سَهَرَ                   |        | سَرَعَ                  |
|        | he was sorry, regretted  |        | he abstained from       |
|        | أَسَفَ                   |        | زَهَدَ                  |
|        | he was ill, unwell       |        | he gathered, assembled  |
|        | مَرَضَ                   |        | حَفَلَ                  |
|        | he passed (an exam)      |        | he was angry            |
|        | نَجَحَ                   |        | غَضِبَ                  |



# Tanween

The three short Arabic vowels, fathā, kasra and damma, can be doubled. This is known as "tanween", and it changes the sound of the vowels.

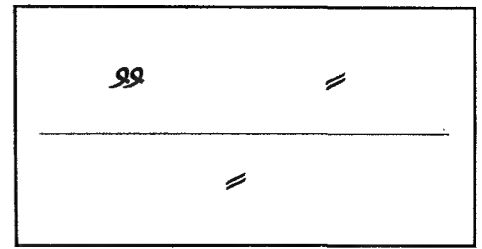


- i) Tanween fathā (fathātaan)  This is two short diagonal strokes written above an Arabic letter. It is pronounced 'an', as in the English word 'man'. It is usually supported by an alif.

Read the alphabet below with tanween fathā on each letter.

|    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|
| اَ | بَ | تَ | ثَ | جَ |
| حَ | خَ | دَ | ذَ | رَ |
| زَ | سَ | شَ | صَ | ضَ |
| طَ | ظَ | عَ | غَ | فَ |
| قَ | كَ | لَ | مَ | نَ |
| هَ | وَ | يَ |    |    |

## Tanween (Continued)



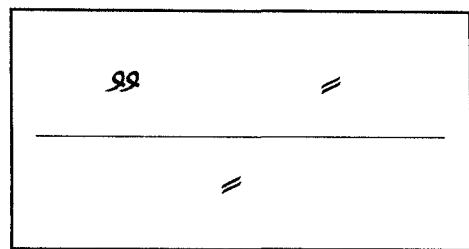
ii) Tanween kasra (kasrataan) \_\_\_\_\_  
=

This is two short diagonal strokes written below an Arabic letter. It is pronounced 'in', as in the English word 'win'.

Read the alphabet below with tanween kasra on each letter.

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
| ج | ث | ت | ب | ا |
| ر | ذ | د | خ | ح |
| ض | ص | ش | س | ز |
| ف | غ | ع | ظ | ط |
| ن | م | ل | ك | ق |
|   |   | ي | و | ه |

## Tanween (Continued)



iii) Tanween damma (ḍammataān) \_\_\_\_\_

This is two dammas written above an Arabic letter. It is pronounced 'un', as in the English word 'bun'.

Sometimes it is written like this: \_\_\_\_\_

Read the alphabet below with tanween damma on each letter.

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
| ج | ث | ت | ب | أ |
| ر | ذ | د | خ | ح |
| ض | ص | ش | س | ز |
| ف | غ | ع | ظ | ط |
| ن | م | ل | ك | ق |
|   |   | ي | و | ه |

## Practice with tanween

Practise reading the following words that have been written with tanween. Copy each word out onto the empty line below the word.

|         |         |          |           |        |        |         |         |
|---------|---------|----------|-----------|--------|--------|---------|---------|
| bell    | جَرَسًا | pen      | قَلَمٌ    | boy    | وَلَدٌ | father  | أَبٌ    |
| travel  | سَفَرٌ  | hundred  | مِئَةٌ    | hand   | يَدٌ   | lion    | أَسَدٌ  |
| horse   | فَرَسًا | present  | هِدِيَّةٌ | goat   | غَنَمٌ | mouth   | فَمٌ    |
| ball    | كُرَةٌ  | cherries | كَرَزٌ    | lip    | شَفَةٌ | never   | أَبَدًا |
| king    | مَلِكًا | mountain | جَبَلًا   | carrot | جَزَرٌ | brother | أَخٌ    |
| pyramid | هَرَمٌ  | tree     | شَجَرَةٌ  | camel  | جَمَلٌ | man     | رَجُلًا |

## The Long Vowels (Madd)

Three letters of the Arabic alphabet are used to lengthen the sounds of the short vowels fatha, kasra and damma. These letters are:

ا ي و

### i) Alif al-madd

Alif is used to lengthen the "a" sound of fatha into an "aa" sound.

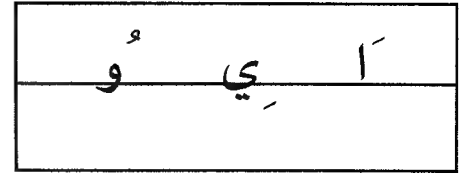
Note the special shape of laam when it is joined to alif below.

|                                 |
|---------------------------------|
| $\bar{a} = \text{ا} + \text{ا}$ |
|---------------------------------|

Read the alphabet below with alif al-madd (the long fatha) on each letter.

|     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|
| جَا | ثَا | تَا | بَا | آ   |
| رَا | ذَا | دَا | خَا | حَا |
| ضَا | صَا | شَا | سَا | زَا |
| فَا | غَا | عَا | ظَا | طَا |
| نَا | مَا | لَا | كَا | قَا |
|     |     | يَا | وَا | هَا |

## The Long Vowels (Madd) – Continued



### ii) Yaa al-madd

Yaa al-madd is used to lengthen the "i" sound of kasra into an "ee" sound.

Read the alphabet below with yaa al-madd (the long kasra) on each letter.

|      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|
| جِيّ | ثِيّ | تِيّ | بِيّ | إِيّ |
| رِيّ | ذِيّ | دِيّ | خِيّ | حِيّ |
| ضِيّ | صِيّ | شِيّ | سِيّ | زِيّ |
| فِيّ | غِيّ | عِيّ | ظِيّ | طِيّ |
| نِيّ | مِيّ | لِيّ | كِيّ | قِيّ |
|      |      | يِيّ | وِيّ | هِيّ |

## The Long Vowels (Madd) – Continued

|    |    |    |
|----|----|----|
| اَ | يَ | وُ |
|    |    |    |

### iii) Waaw al-madd

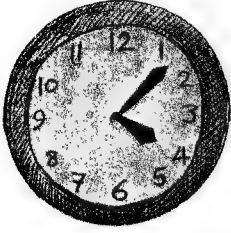
Waaw al-madd is used to lengthen the “u” sound of damma into an “oo” sound.

Read the alphabet below with waaw al-madd (the long damma) on each letter.

|    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|
| اُ | تُ | تُ | بُ | أُ |
| رُ | ذُ | دُ | خُ | حُ |
| ضُ | صُ | شُ | سُ | زُ |
| فُ | غُ | عُ | ظُ | طُ |
| نُ | مُ | لُ | كُ | قُ |
|    |    | يُ | وُ | هُ |

## Practice with Madd

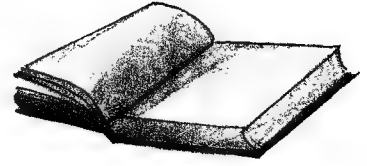
Read the words below, then copy them out onto the lines provided.



سَاعَة



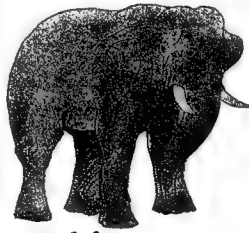
بَاب



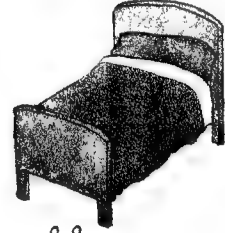
كِتَاب



رِيشَة



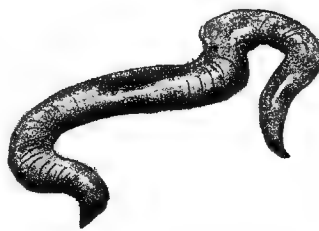
فِيل



سَرِير



بُومَة



دُودَة



حُوت



# Sukoon

A small circle called sukoon, written above a letter of the Arabic alphabet, is used to show that the letter below it has no vowel: \_\_\_\_\_. All you hear is the shortened sound of the letter, so jeem becomes 'j', kaaf becomes 'k' and sheen becomes 'sh' etc.

Try reading the following words: كَمْ لَمْ مِنْ قُلْ قِفْ بَلْ عُدْ

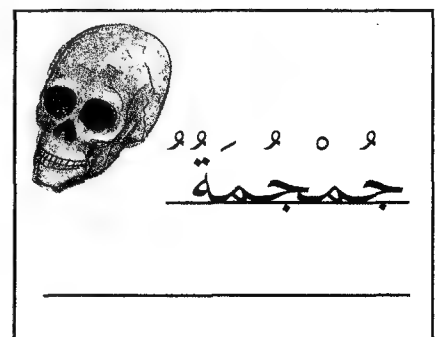
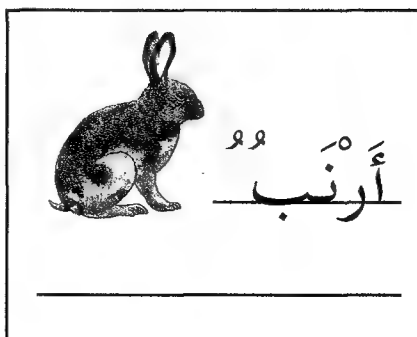
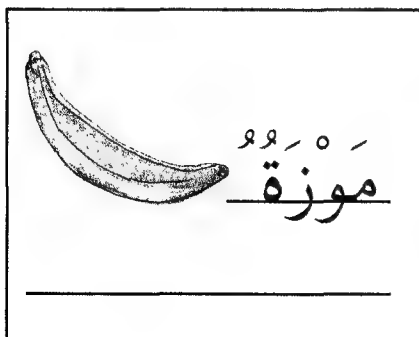
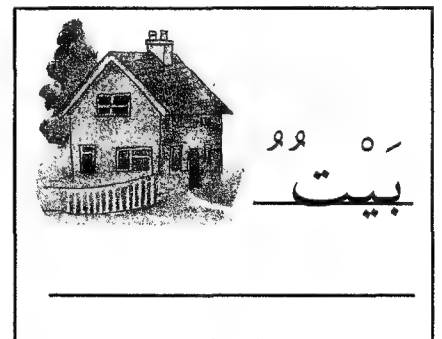
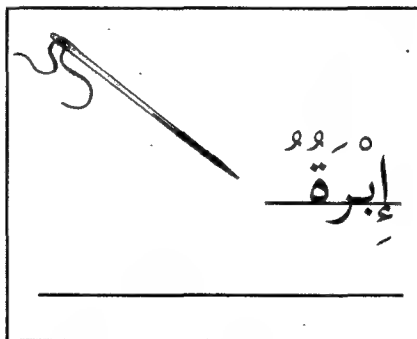
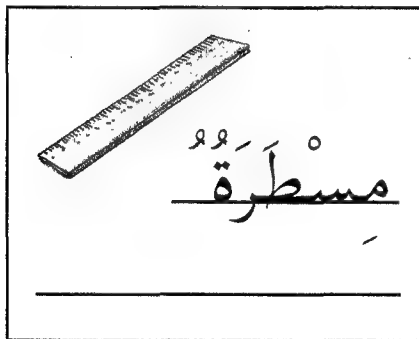
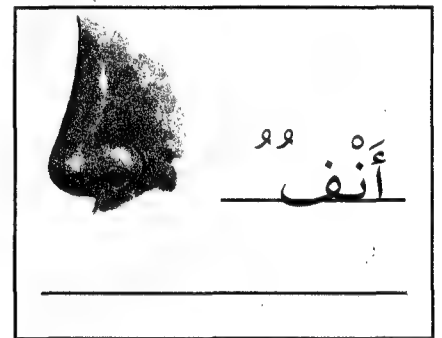
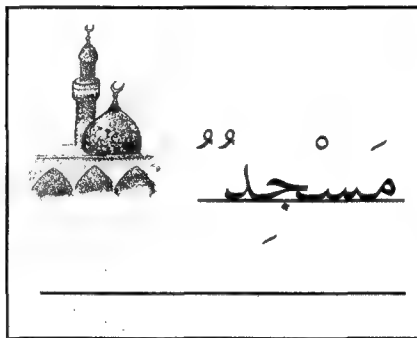
When there is a fatha followed by a yaa with a sukoon on it, it makes an '-ay' sound.

e.g. بَيْنَ زَيْتُونٌ لَيْمُونٌ بَيْضَةٌ عَيْنٌ جَيْبٌ أَيْنَ لَيْلٌ

When there is a fatha followed by a waaw with a sukoon on it, it makes an '-ow' sound:

لَوْنٌ زَوْجٌ لَوْلَبٌ فَوْقَ جَوْرَبٌ نَوْمٌ خَوْفٌ يَوْمٌ



Read the words below, then copy them out onto the lines provided.















# Shadda

Shadda is a symbol written above a letter to show that the letter has been doubled and therefore sounds stronger.

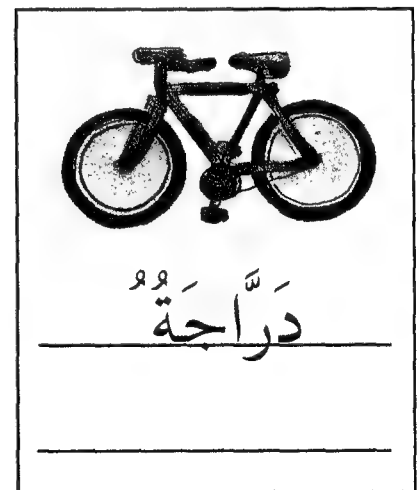
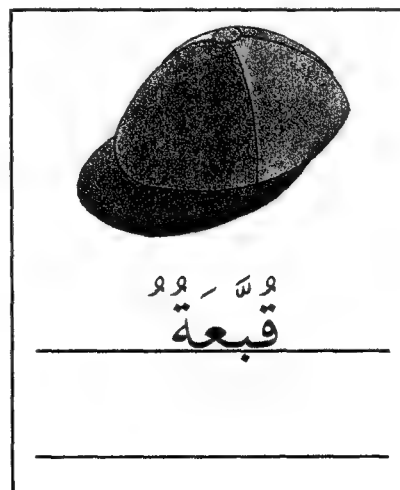
The symbol for shadda looks like this: 

The short vowels are written with shadda like this:  or 

Study these examples:

|   |  |   |
|---|--|---|
|  ب =  ر +  ر +  ب |  ر =  ب +  ب +  ر |  أ =  م +  م +  أ |
|---|--|---|

Read the words below, then copy them out onto the lines provided.



## Similar sounding letters

As you will have realised by now, some pairs of Arabic letters have similar sounds, so extra care must be taken to pronounce each letter correctly. Below are some pairs of words which illustrate this point. Incorrect pronunciation would change their meaning. For example:

قَلْب means heart, whereas كَلْب means dog!

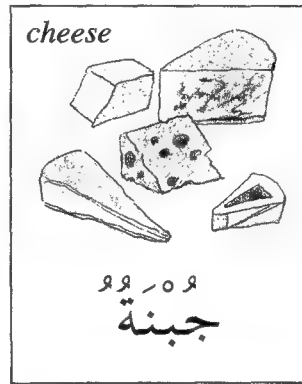
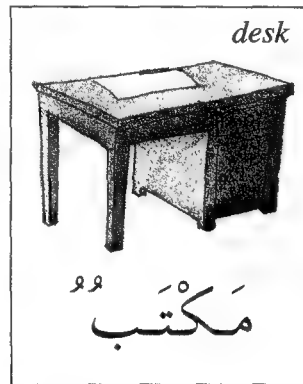
Practise reading the words below and copy them into your exercise book. When you feel confident that you can tell the difference between the similar sounds, ask your Arabic teacher to test you by reading them aloud to you as a dictation exercise.

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| هَلَكَ<br>he perished, died; he was<br>annihilated, destroyed | حَلَقَ<br>he shaved  | كَلْبٌ<br>a dog  | قَلْبٌ<br>a heart                                  |
| طَابَ<br>he was good, pleasant,<br>agreeable                  | تَابَ<br>he repented   | رَكَدَ<br>it was still, motionless,<br>stagnant                  | رَقَدَ<br>he slept; went to<br>bed, lay down       |
| طِينٌ<br>clay, soil   | تِينٌ<br>a fig   | كَسَدَ<br>(of merchandise) it found<br>no market; it didn't sell | قَصَدَ<br>he intended                              |
| ظَلِيلٌ<br>shady, shaded                                      | ذَلِيلٌ<br>despicable, contemptible;<br>lowly, abject, servile | ضَرَبَ<br>hitting, beating,<br>striking                          | دَرَبَ<br>a path, trail, track;<br>a mountain pass |
| صَبَّ<br>he poured, emptied                                   | سَبَّ<br>he insulted, reviled;<br>he cursed, swore             | بَعْضَ<br>some, a few  | بَعْدَ<br>after                                    |
| صَبَحَ<br>he offered a morning<br>drink (to someone)          | سَبَحَ<br>he swam  | ضَلَّ<br>he went astray,<br>lost his way                         | دَلَّ<br>he led, he showed<br>the way              |
| عَقَلَ<br>reason, discernment;<br>mind, intellect             | أَكَلَ<br>food   | ضَرَسَ<br>a molar tooth  | دَرَسَ<br>a lesson, class;<br>study                |

ت ت ت ت ة

ب ب ب ب

ا ل ل ا



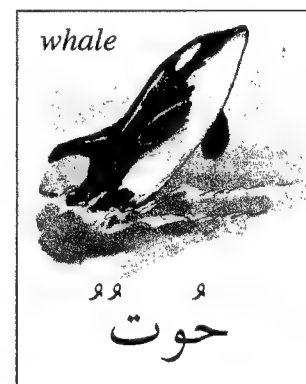
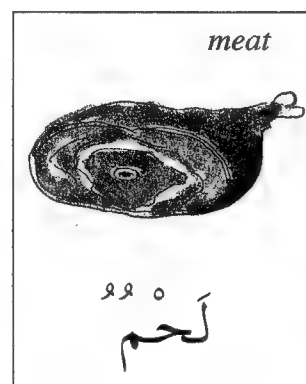
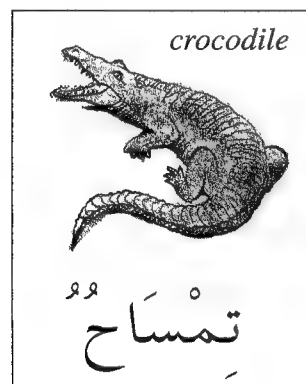
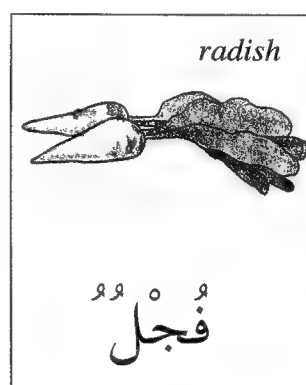
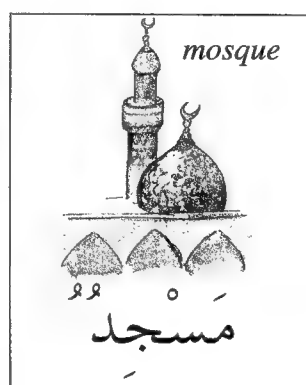
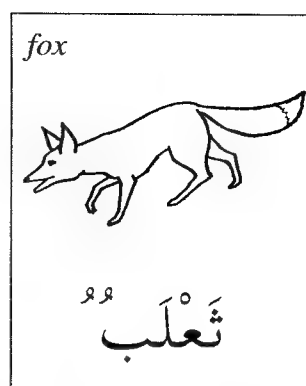
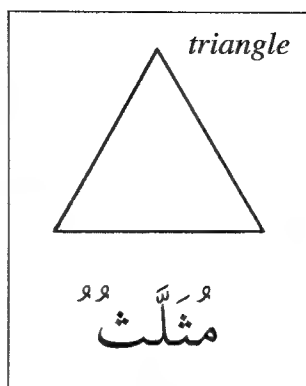
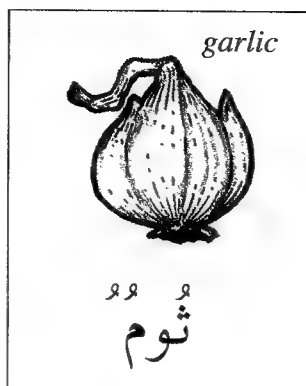
Complete the words below by filling in the missing letter or letters,  
and also all the vowel sounds.

|        |       |        |        |        |
|--------|-------|--------|--------|--------|
| ج.. نة | مك... | بيت..  | نبوب.. | سد..   |
| تا..   | توت.. | خريط.. | باب..  | م.بذن. |

ح ح ح ح ح

ج ج ج ج ج

ث ث ث ث ث



Complete the words below by filling in the missing letter or letters,  
and also all the vowel sounds.

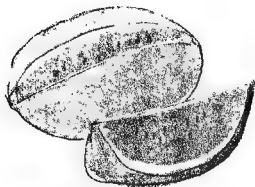
|          |       |         |          |        |
|----------|-------|---------|----------|--------|
| حج...    | مس... | ف...    | أ...ل... | ...امة |
| م...د... | ..وت  | تمسا... | ..علب    | ..مل   |

ذ ذ ذ ذ

د د د د

خ خ خ خ

watermelon



بَطِيخ

peach



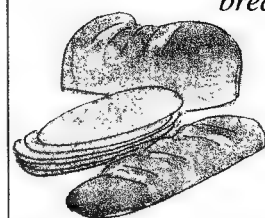
خَوْخ

cucumber



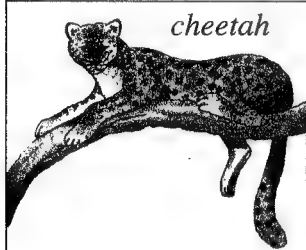
خِيَار

bread



خَبْز

cheetah



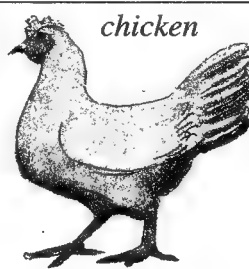
فَهْد

grasshopper



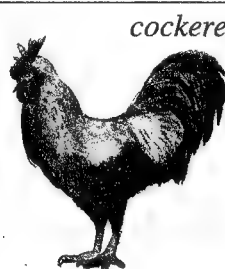
جَنْدَب

chicken



دَجَاجَة

cockerel



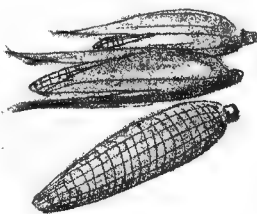
دِيَك

shoe



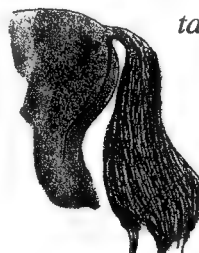
حِذَاء

sweetcorn



ذَرَّة

tail



ذَنْب

wolf



ذَيْب

Complete the words below by filling in the missing letter or letters,  
and also all the vowel sounds.

|          |       |        |        |       |
|----------|-------|--------|--------|-------|
| فَه..    | نَب.. | يَار.. | بَز..  | يَك.. |
| جَنْد..ب | بطي.. | و..    | د...جة | ح...ء |

س س س س

ز ز ز ز

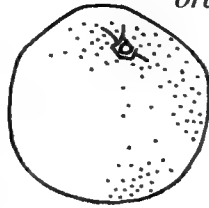
ر ر ر ر

carrot



جزر

orange



برتقال

cherries



كرز

feather



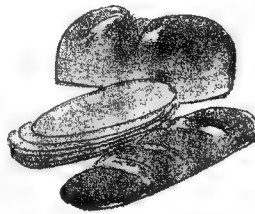
ريشة

butcher



جزار

bread



خبز

gazelle



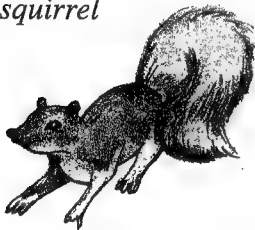
غزال

giraffe



زرافة

squirrel



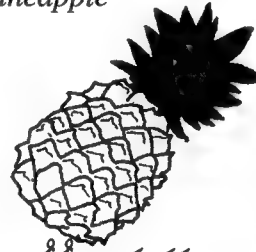
سنجاب

eagle



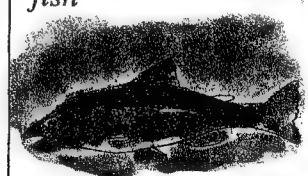
نسر

pineapple



أناناس

fish



سمكة

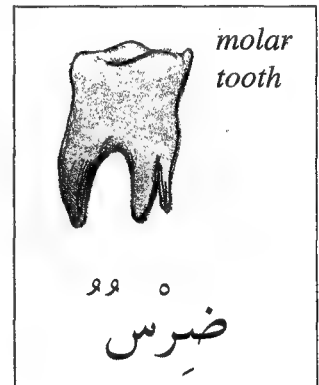
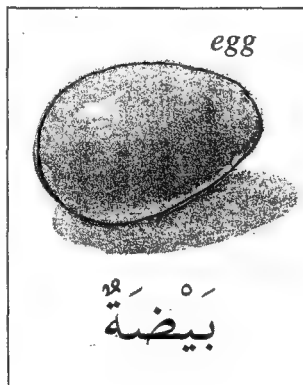
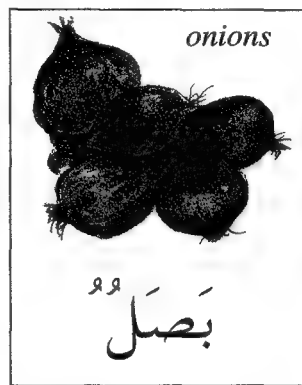
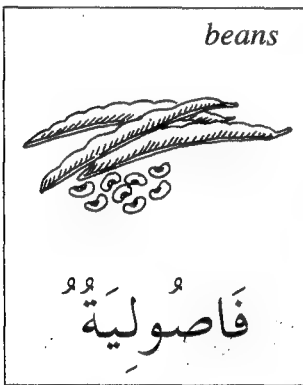
Complete the words below by filling in the missing letter or letters,  
and also all the vowel sounds.

|          |        |        |         |       |
|----------|--------|--------|---------|-------|
| ..نُجَاب | ..رافة | ..مكة  | جَ..ار  | ك..ز  |
| ..يش..   | ...ن   | ب..قال | أنانا.. | غ...ل |

ض ض ض ض ض

ص ص ص ص ص

ش ش ش ش ش



Complete the words below by filling in the missing letter or letters,  
and also all the vowel sounds.

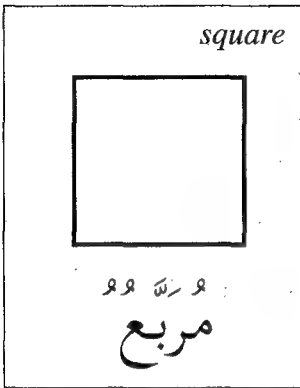
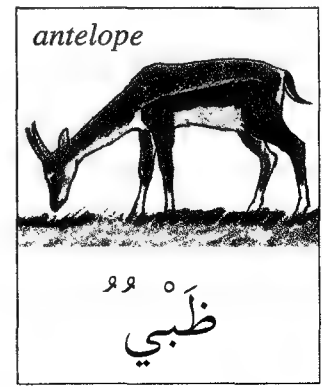
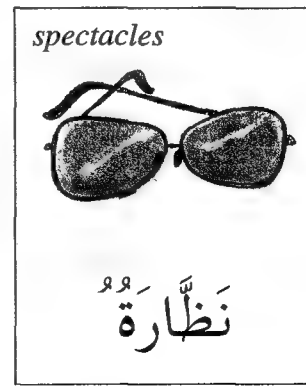
|       |         |       |        |          |
|-------|---------|-------|--------|----------|
| ب..ل  | ..رس    | بي..ة | من...ة | فا..ولية |
| قمي.. | ..ف..عة | ..بل  | ..ر..ة | م..م..   |



ع ع ع ع ع

ظ ظ ظ ظ ظ

ط ط ط ط ط



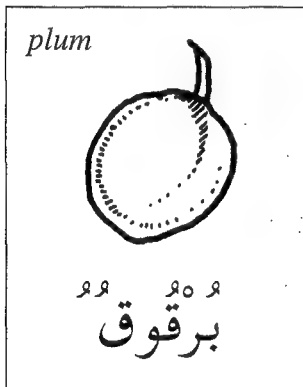
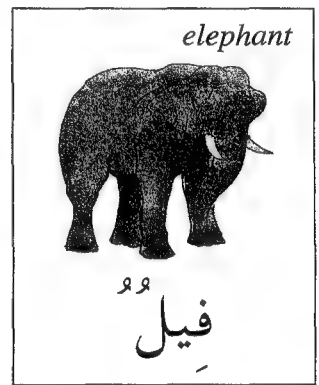
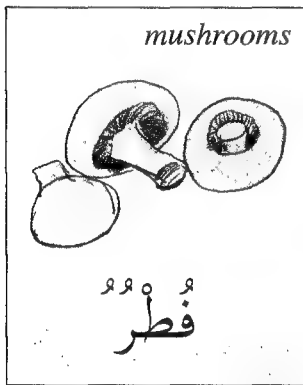
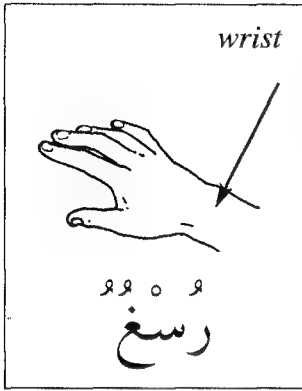
Complete the words below by filling in the missing letter or letters,  
and also all the vowel sounds.

|        |       |        |       |        |
|--------|-------|--------|-------|--------|
| ..يو.. | ...ي  | ب..ي.. | ث..ان | ..قر.. |
| ..فر   | ...مر | ..نب   | ن...ة | ...حا  |

ق ق ق ق ق

ف ف ف ف ف

غ غ غ غ غ



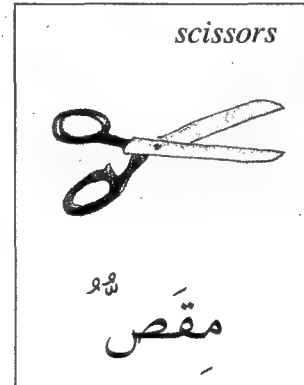
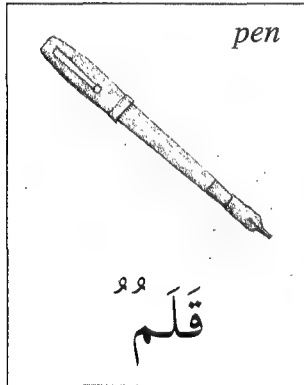
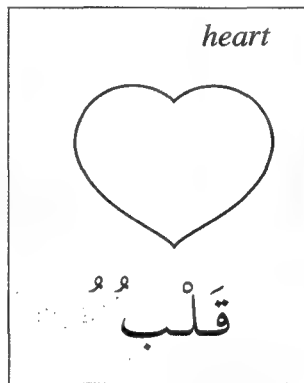
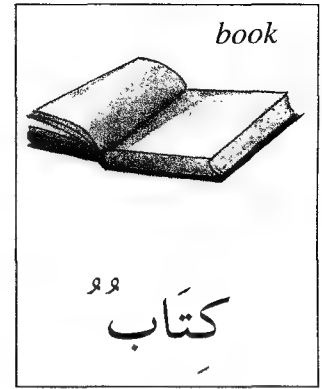
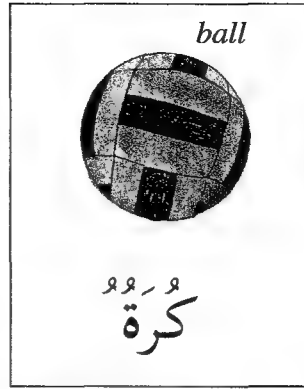
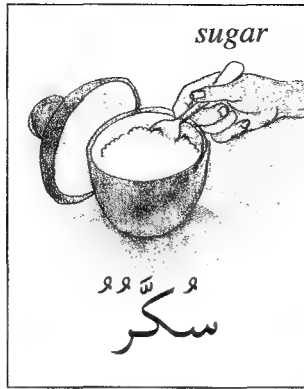
Complete the words below by filling in the missing letter or letters,  
and also all the vowel sounds.

|       |       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|-------|
| بب..ء | بب..ء | بب..ء | بب..ء | بب..ء |
| بب..ء | بب..ء | بب..ء | بب..ء | بب..ء |

م م م م

ل ل ل ل

ك ك ك ك

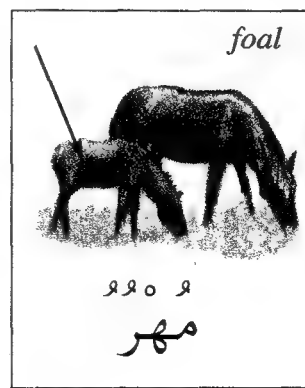
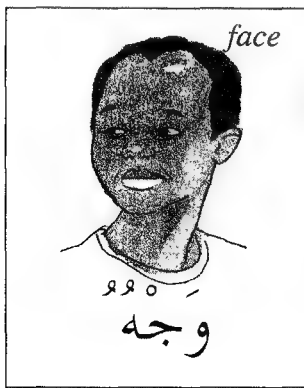


Complete the words below by filling in the missing letter or letters,  
and also all the vowel sounds.

|       |         |       |       |       |
|-------|---------|-------|-------|-------|
| ..حاة | شِبَا.. | ل..وة | ..وزة | ..تاب |
| ..رة  | ق..م    | ذ..ي  | ق..ب  | نح..  |

ه ه ه ه ه

ن ن ن ن ن

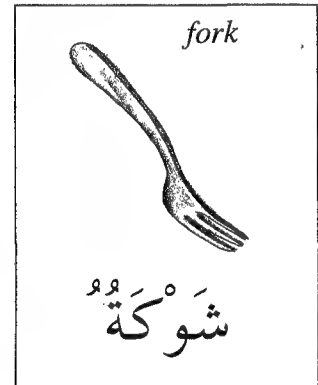
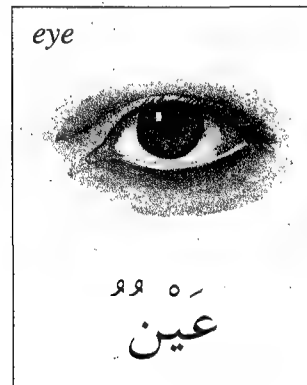
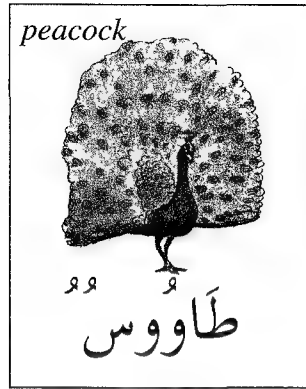


Complete the words below by filling in the missing letter or letters,  
and also all the vowel sounds.

|        |         |         |         |           |
|--------|---------|---------|---------|-----------|
| ..د..د | و...و   | ح..ح..ح | ق..ق..ق | ..ن..ن    |
| ..ج..ج | م..م..م | أ..س..ل | غ..م..م | ..ك..ك..ك |

ي ي ي

و و و



Complete the words below by filling in the missing letter or letters,  
and also all the vowel sounds.

|      |      |       |        |       |
|------|------|-------|--------|-------|
| ش.كة | سر.. | طا... | ردة.   | ر.رة. |
| جر.. | ع... | كر... | تند... | د..   |

## The moon letters

ا ب ج ح خ ع غ ف ق ك م ه و ي

The Arabic word for 'the' is 'al' (alif followed by laam). It is not written separately. Rather, it joins onto the word it defines.

ال = the

The Arabic alphabet is divided into two groups of letters: the moon letters and the sun letters. The moon letters are shown above. When 'al' is followed by a word beginning with a moon letter, then 'al' is written with a sukoon on the laam.

In the first example below, 'arnabun' (a rabbit) becomes 'al-arnabu' (the rabbit). Note how the tanween at the end of a word without 'al' changes into a single short vowel once 'al' is added. e.g. arnabun becomes al-arnabu.

|                           |                       |                           |
|---------------------------|-----------------------|---------------------------|
| أَرْنَبٌ ← أَلْأَرْنَبُ   | عَيْنٌ ← أَلْعَيْنُ   | مَسْجِدٌ ← أَلْمَسْجِدُ   |
| بُومَةٌ ← أَلْبُومَةٌ     | غَنَمٌ ← أَلْغَنَمُ   | هَذَاهُ ← أَلْهَذَاهُ     |
| جَمَلٌ ← أَلْجَمَلُ       | فِيلٌ ← أَلْفِيلُ     | وَرْدَةٌ ← أَلْوَرْدَةُ   |
| حِصَانٌ ← أَلْحِصَانُ     | قَمَرٌ ← أَلْقَمَرُ   | يَمَامَةٌ ← أَلْيَمَامَةُ |
| خِنْزِيرٌ ← أَلْخِنْزِيرُ | كِتَابٌ ← أَلْكِتَابُ |                           |

## Exercise

Copy out the following words on the lines provided, adding 'al' to each word. Remember to change the two dammas at the end of each word into one damma.

|           |         |          |
|-----------|---------|----------|
| هَلَالٌ   | غَرَابٌ | أَنْفٌ ← |
| وَسَادَةٌ | قِرْدٌ  | بَطَةٌ   |
| يَدٌ      | مَهْرٌ  | حَوْتٌ   |

## The sun letters

ت ث د ذ ر ز س ش ص ض ط ظ ن ل

The sun letters are shown above. Sun letters are written with a shadda when they come straight after 'al'. The laam of 'al' does not take a sukoon. Instead, it becomes a silent letter.

In the first example below, 'taajun' (a crown) becomes 'at-taaju' (the crown). Notice the strong sound of the 'ta', and note how you cannot hear the 'laam' at all.

Once again, the tanween at the end of a word without 'al' changes into a single short vowel once 'al' is added. e.g. taajun becomes at-taaju.

|                     |                         |                     |
|---------------------|-------------------------|---------------------|
| طَبْلَةٌ ← طَبْلَةٌ | زَرَّافَةٌ ← زَرَّافَةٌ | تَاجٌ ← تَاجٌ       |
| ظَفْرٌ ← ظَفْرٌ     | سَاعَةٌ ← سَاعَةٌ       | ثَعْلَبٌ ← ثَعْلَبٌ |
| لِسَانٌ ← لِسَانٌ   | شَمْسٌ ← شَمْسٌ         | دَبٌ ← دَبٌ         |
| نَجْمَةٌ ← نَجْمَةٌ | صَارُوخٌ ← صَارُوخٌ     | ذِرَاعٌ ← ذِرَاعٌ   |
|                     | ضِرْسٌ ← ضِرْسٌ         | رِيشَةٌ ← رِيشَةٌ   |

## Exercise

Copy out the following words on the lines provided, adding 'al' to each word. Remember to change the two dammas at the end of each word into one damma.

|          |           |                    |
|----------|-----------|--------------------|
| ظَهْرٌ   | سَرِيرٌ   | تَيْنٌ ← التَّيْنُ |
| لَحْمٌ   | شَفَةٌ    | دَجَاجَةٌ          |
| نَحْلَةٌ | طَاوِلَةٌ | زَهْرَةٌ           |

## Exercise

Sort out the words in the box below into two groups: those beginning with sun letters and those beginning with moon letters. Write them in the columns provided, adding 'al' to the beginning of each word.

|           |          |          |           |           |
|-----------|----------|----------|-----------|-----------|
| خَفَاشٌ   | سَرِيرٌ  | قَلَمٌ   | لَيْمُونٌ | جَزَرٌ    |
| عَجَلَةٌ  | شَوْكَةٌ | إِجَاصٌ  | ثَعْلَبٌ  |           |
| دَرَاجَةٌ | فَهْدٌ   | مَوْزَةٌ | نَعَامَةٌ | طَائِرَةٌ |

### Sun Letter Words

الشَّوْكَةُ

### Moon Letter Words



## Al-alif al-maqsura

Al-alif al-maqsura is a type of alif which appears at the end of some words. It always has a fatha before it. Read the examples below and copy them out into your exercise book.

|                |            |         |
|----------------|------------|---------|
| لَيْلَى        | أَدَى      | إِلَى   |
| مُوسَى         | تَمَنَّى   | عَلَى   |
| عِيسَى         | اسْتَدْعَى | حَتَّى  |
| مُصْطَفَى      | فَتَى      | بَلَى   |
| مُرَبَّى       | قُرَى      | رَمَى   |
| الْمُسْتَشْفَى | هُدَى      | سَعَى   |
| الْمُسْتَدْعَى | سَلِمَى    | يَخْشَى |

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى. الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى.  
وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى. وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى.

(سُورَةُ الْأَعْلَى)

## Reading practice with hamza

Below are examples of hamza in its various forms and positions. Read the words out loud and copy them into your exercise book.

|           |             |             |              |             |
|-----------|-------------|-------------|--------------|-------------|
| ضَوْؤُهُ  | لَا جِيءُ   | مَلِيئَةٌ   | تَوَّامٌ     | أَنَّ       |
| جَاءَ     | شَيْءٌ      | يُؤَدِي     | رَأْسٌ       | إِنَّ       |
| بَدَأَ    | عِبَاءٌ     | رُؤُوسٌ     | تَأْيِيدٌ    | أُذُنٌ      |
| قَرَأَ    | قَضَاءٌ     | مُؤْمِنٌ    | أَهْنِئْكُمْ | رَأَيْتُ    |
| أَشْيَاءٌ | جَرِيءٌ     | رُؤْيَةٌ    | سَيِّئَةٌ    | سَأَلَ      |
| بَدَأَ    | يُضِيءُ     | يَوْمٌ      | تَطْمَئِنُّ  | الْمَرْأَةُ |
| هَدَوْءًا | وَضُوءٌ     | هَوْلَاءٌ   | سُئِلَ       | رَأَى       |
| هَنِئَاءٌ | بَطِيءٌ     | خُلَطَاؤُهُ | أَفْعِدَةٌ   | أَسْأَلُكَ  |
| مَاءٌ     | يَتَسَاءَلُ | اقْرَأُ     | ضَعِيلٌ      | مَلَأْتُ    |
| ابْتَدَأَ | مَرْوَةٌ    | لَوْلَوْ    | فَوَائِدُ    | امْرَأَةٌ   |

## Reading practice

Read the following familiar Islamic phrases and learn their meanings.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ . In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

اللَّهُ أَكْبَرُ . Allah is Greater.

سُبْحَانَ اللَّهِ . Glory be to Allah.

مَا شَاءَ اللَّهُ . What Allah wishes. (A phrase used to express praise or admiration).

إِنْ شَاءَ اللَّهُ . God willing.

الْحَمْدُ لِلَّهِ . Praise be to Allah. (Thanks be to Allah).

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ . I ask Allah's forgiveness.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ . I testify that there is no god except Allah.

أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ . I testify that Muhammad is the Messenger of Allah.

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . May the blessing and peace of Allah be upon him. (A phrase spoken after mentioning our Prophet's name).

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ . I seek protection in Allah from the accursed Shaytan.

جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا . (To a boy or man): May Allah reward you greatly.

جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا . (To a girl or woman): May Allah reward you greatly.

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ . May the peace and blessings of Allah be upon you. (Islamic greeting).

وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ . And may the peace and blessings of Allah be upon you too. (Reply to Islamic greeting).

# أَسْمَاءُ اللَّهِ الْحُسْنَى Ninety-nine perfect names of Allah

Read the beautiful names of Allah listed below and copy them into your exercise book, separating them into two groups according to whether the letter after the initial 'al-' is a sun letter or a moon letter.

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

|             |              |             |             |             |             |              |            |             |                |            |
|-------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|------------|-------------|----------------|------------|
| الرَّحْمَنُ | الرَّحِيمُ   | الْمَلِكُ   | الْقُدُّوسُ | السَّلَامُ  | الْمُؤْمِنُ | الْمُهَيِّمُ | الْعَزِيزُ | الْجَبَّارُ | الْمُتَكَبِّرُ | الْخَالِقُ |
| الرَّافِعُ  | الْمُعِزُّ   | الْمُذِلُّ  | السَّمِيعُ  | الْبَصِيرُ  | الْحَكَمُ   | الْعَدْلُ    | اللَّطِيفُ | الْخَبِيرُ  | الْحَلِيمُ     | الْعَظِيمُ |
| الْبَارِئُ  | الْمُصَوِّرُ | الْغَفَّارُ | الْقَهَّارُ | الْوَهَّابُ | الرَّزَّاقُ | الْفَتَّاحُ  | الْعَلِيمُ | الْقَابِضُ  | الْبَاسِطُ     | الْخَافِضُ |
| الْغَفُورُ  | الشَّكُورُ   | الْعَلِيُّ  | الْكَبِيرُ  | الْحَفِيفُ  | الْمُقِيتُ  | الْحَسِيبُ   | الْجَلِيلُ | الْكَرِيمُ  | الرَّقِيبُ     | الْمُجِيبُ |

# Ninety-nine perfect names of Allah

|             |               |                   |            |
|-------------|---------------|-------------------|------------|
| الْوَاسِعُ  | الْمُعِيدُ    | الْآخِرُ          | الْجَامِعُ |
| الْحَكِيمُ  | الْمُحْيِي    | الظَّاهِرُ        | الْغَنِيُّ |
| الْوَدُودُ  | الْمُمِيتُ    | الْبَاطِنُ        | الْمُغْنِي |
| الْمَجِيدُ  | الْحَيُّ      | الْوَالِي         | الْمُعْطِي |
| الْبَاعِثُ  | الْقَيُّومُ   | الْمُتَعَالِي     | الْمَانِعُ |
| الشَّهِيدُ  | الْوَاحِدُ    | الْبَرُّ          | الضَّارُّ  |
| الْحَقُّ    | الْمَاجِدُ    | التَّوَّابُ       | النَّافِعُ |
| الْوَكِيلُ  | الْوَاحِدُ    | الْمُنْتَقِمُ     | النُّورُ   |
| الْقَوِي    | الصَّمَدُ     | الْعَفُو          | الْهَادِي  |
| الْمَتِينُ  | الْقَادِرُ    | الرَّؤُوفُ        | الْبَدِيعُ |
| الْوَلِيُّ  | الْمُقْتَدِرُ | مَالِكُ الْمُلْكِ | الْبَاقِي  |
| الْحَمِيدُ  | الْمُقَدِّمُ  | ذُو الْجَلَالِ -  | الْوَارِثُ |
| الْمُحْصِي  | الْمُؤَخِّرُ  | وَالْإِكْرَامِ    | الرَّشِيدُ |
| الْمُبْدِئُ | الْأَوَّلُ    | الْمُقْسِطُ       | الصَّبُورُ |

## سُورَةُ الْفَاتِحَةِ

In the name of Allah, the Gracious, the Merciful.

Praise be to Allah, Lord of the Worlds,

The Gracious, the Merciful, Lord of the Day of Judgment.

You alone do we worship, and to You alone do we turn for help.

Guide us on the straight path,

The path of those whom You have favoured,

Not the path of those who earn Your anger, nor of those who go astray.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ .

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ .

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ . مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ .

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ .

اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ .

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ

غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ .

## آيَةُ الْكُرْسِيِّ

God – there is no god but Him, the Ever-Living, the Self-Subsisting.

Neither slumber nor sleep overtake Him.

To Him belong all that is in the heavens and all that is on the earth.

Who is there that could intercede with Him, unless it be by His leave?

He knows all that lies open before men and all that is hidden from them, whereas they cannot encompass anything of His knowledge save that which He wills [them to attain].

His throne extends over the heavens and the earth, and he never wearies of guarding and preserving them, for He is the Most High, the Supreme [in glory].

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ

لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ

لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ

مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ

وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ

وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ

وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ .